



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

18 Ιανουαρίου 2000

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ της 14ης Ιανουαρίου 2000

I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 14 Ιανουαρίου 2000, η καθαρή μεταβολή ύψους 29 εκατομμυρίων ευρώ που σημειώθηκε στον **χρυσό** και στις **απαιτήσεις σε χρυσό** (στοιχείο 1 του ενεργητικού) ήταν αποτέλεσμα της πώλησης 11 τόνων στην οποία προέβη κάποια εθνική κεντρική τράπεζα του Ευρωσυστήματος (μείωση 100 εκατομμυρίων ευρώ), και της διόρθωσης προς τα άνω (κατά 129 εκατομμύρια ευρώ) την οποία πραγματοποίησε μια άλλη εθνική κεντρική τράπεζα του Ευρωσυστήματος όσον αφορά τα διαθέσιμά της σε χρυσό στις 31 Δεκεμβρίου 1999. Η διόρθωση αυτή, η οποία εμφανίζεται, μαζί με τις αναπροσαρμογές άλλων στοιχείων του ισολογισμού, στους **λογαριασμούς αναπροσαρμογής** (στοιχείο 10 του παθητικού), επηρέασε επίσης τα αριθμητικά στοιχεία για τον **χρυσό** και τις **απαιτήσεις σε χρυσό** του Ευρωσυστήματος, τα οποία δεν ήταν σωστά στις λογιστικές καταστάσεις της 5ης και της 11ης Ιανουαρίου 2000. Η πώληση των 11 τόνων χρυσού είναι συμβατή με τη συμφωνία των κεντρικών τραπεζών για τον χρυσό (Central Bank Gold Agreement) της 26ης Σεπτεμβρίου 1999. Με την πράξη αυτή, οι συνολικές πωλήσεις χρυσού από το Ευρωσύστημα, στο πλαίσιο της ανωτέρω συμφωνίας, ανήλθαν σε 41 τόνους. Η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 6, 7 και 8 του παθητικού) μειώθηκε κατά 0,1 δισεκατομμύριο ευρώ σε 250,5 δισεκατομμύρια ευρώ.

Τα διαπραγματεύσιμα **χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων της ζώνης του ευρώ** (στοιχείο 6 του ενεργητικού), τα οποία κατέχει το Ευρωσύστημα, αυξήθηκαν κατά 0,1 δισεκατομμύριο ευρώ σε 23,8 δισεκατομμύρια ευρώ. Τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 9 δισεκατομμύρια ευρώ σε 355,7 δισεκατομμύρια ευρώ. Οι

υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης (στοιχείο 4.1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 2,9 δισεκατομμύρια ευρώ σε 33,6 δισεκατομμύρια ευρώ.

II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος στους αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 και 3 του παθητικού) μειώθηκε κατά 42,9 δισεκατομμύρια ευρώ σε 173,3 δισεκατομμύρια ευρώ. Την Τετάρτη 12 Ιανουαρίου 2000 έληξε μια **πράξη κύριας αναχρηματοδότησης** ύψους 92 δισεκατομμυρίων ευρώ, ενώ διακανονίστηκε νέα πράξη ύψους 35 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Η χρησιμοποίηση τόσο της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) όσο και της **διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) παρέμεινε αμετάβλητη στο 0,1 δισεκατομμύριο ευρώ.

III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης του ευρώ

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των αντισυμβαλλομένων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) μειώθηκε κατά 30,8 δισεκατομμύρια ευρώ σε 92,3 δισεκατομμύρια ευρώ.

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Τμήμα Τύπου

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ. 0049 69 1344 7455, Φαξ: 0049 69 1344 7404

Ίντερνετ: <http://www.ecb.int>

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 14ης Ιανουαρίου 2000 (εκατομμύρια ευρώ)

Ενεργητικό	Υπόλοιπο της 14ης Ιανουαρίου 2000	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές	Παθητικό	Υπόλοιπο της 14ης Ιανουαρίου 2000	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	116.512	29	1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	355.655	-9.004
2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι αντισυμβαλλομένων του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ		
2.1 Απαιτήσεις από το ΔΝΤ	29.691	-161	2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	92.272	-30.788
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	225.949	683	2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	137	2
	255.640	522	2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	0	-14.420
3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από κατοίκους ζώνης ευρώ	14.086	-653	2.4 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0
		-653	2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	67	-7
4 Απαιτήσεις σε ευρώ από μη κατοίκους ζώνης ευρώ				92.476	-45.213
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα και δάνεια	4.993	159	3 Εκδοθέντα χρεόγραφα	7.876	0
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	0	0	4 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		
	4.993	159	4.1 Γενική κυβέρνηση	33.602	-2.859
			4.2 Λοιπές υποχρεώσεις	4.739	973
5 Δάνεια σε ευρώ προς αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ				38.341	-1.886
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	105.036	-56.952	5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	6.922	-752
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	74.996	0	6 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	1.028	101
5.3 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0	7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτές πράξεις	0	0	7.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	11.689	-133
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	102	-3	7.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	0	0
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	63	-337		11.689	-133
5.7 Λοιπές απαιτήσεις	1.191	10	8 Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	6.531	0
	181.388	-57.282	9 Λοιπές υποχρεώσεις	55.084	1.395
6 Χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ	23.797	96	10 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	107.470	122
7 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	59.236	0	11 Κεφάλαιο και αποθεματικά	53.413	4
8 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	80.833	1.763			
Σύνολο ενεργητικού	736.485	-55.366	Σύνολο παθητικού	736.485	-55.366

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.